

Orta Aksak
(♩ = 80)

HİCAZ ŞARKI
("Geçer" Gazeli)

Güfte: Yahya K. Beyatlı
Beste: Ciniçen Tanrıkorur

Bir hıyâ- ban- dır ki has- ret

kû- yi câ- nan- dan geber (Jaz..)

Her geçen câ- nâ- na pey vest

ol- madan can- dan gecer (Jaz..)

Cümle lez- Din lemek (i) zet- ten lezîz ik- yî

sîr- hecrinâ- siney zeh- riask, (Jaz..)

zev kî der- din- den/ a-lan her Mev kî bi yâ- ran civâ- ri

rû- hu der- man- dan geber (Jaz..)

bey tülâh- (h) zan- dan dan geber

Meyve i mem- nû- dan tat-

mak günâ- hun- dan beri (Jaz...)



(Güfte için çeviriniz) ▶

G E Ç E R

*Bir hıyâbandır ki hasret kûy-i cânandan geçer
Her geçen cânâna peyvest olmadan candan geçer*

*Cümle lezzetten lezîz iksîrsin, ey zehr-i aşk
Zevki derdinden alan her rûh dermandan geçer*

*Meyve-i memnû dan tatmak günahındanberi
Kârbân-i aşk bitmez bir beyâbândan geçer*

*Pîr olur Yâkûb bir savt-i ceres gûş eylese
Mahfe-i Yûsuf sanır vâdî-i Ken'an'dan geçer*

*Dinlemekün mâcerâ-yî hecri nâyîndan, Kemâl
Mevkib-i yâran civâr-i beytül-abzan'dan geçer*

Yahya Kemal Beyatlı